

ACUSTICA E AMBIENTI SCOLASTICI

Kurhaus
Corso Libertà 31, Merano (BZ)
Lunedì 18 marzo 2013



Veduta di Merano – Anonimo (inizio sec. XIX)
Museo Civico di Merano

Gli ambienti scolastici sono spesso caratterizzati da un'acustica inadeguata. Il rumore e l'eccessiva riverberazione possono indurre gli insegnanti ad elevare il volume della voce con possibile insorgenza di disturbi all'apparato fonatorio. Condizioni acustiche avverse possono inoltre favorire lo stress laddove concentrazione e comunicazione risultano difficili, nonché compromettere l'apprendimento degli alunni a causa della scarsa intelligibilità delle parole pronunciate dagli insegnanti, in particolare nel caso (molto frequente in Alto Adige) la lingua madre del docente sia differente da quella dell'allievo. La collocazione e la progettazione delle scuole assumono quindi una

importanza essenziale, come del resto la loro ristrutturazione. Esse devono essere perseguite con la massima attenzione nei confronti degli aspetti acustici.

Questo Seminario, a ingresso gratuito previa iscrizione, è rivolto agli insegnanti, ai dirigenti scolastici, agli uffici pubblici preposti all'edilizia scolastica, ai servizi sanitari, nonché all'intera comunità dell'Alto Adige.

Nel corso del seminario saranno presentati i risultati del Progetto di Ricerca di Rilevante Interesse Nazionale PRIN 2008 "Acustica e sicurezza nelle scuole".

Moderatori

- *Carlo Pomaro* (Intendenza scolastica italiana, Bolzano)
- *Roberto Pompoli* (Università di Ferrara)

Programma

- | | |
|--|---|
| <p>13:30 Registrazione dei partecipanti</p> <p>14:00 Saluto delle Autorità e presentazione del Seminario</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Christian Tommasini</i> (Assessore Provinciale Edilizia Abitativa, Cultura, Scuola, Formazione in lingua italiana, Bolzano) - <i>Robert Pfeifer</i> (Direttore Provinciale INAIL, Bolzano) - <i>Alessandro Peretti</i> (Presidente Associazione Italiana di Acustica) <p>14:20 Regolamenti riguardanti l'acustica delle aule scolastiche: una prospettiva europea</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Holger Brokmann</i> (Ecophon Saint Gobain, Lübeck) <p>14:40 Indagine sull'acustica delle scuole in Alto Adige</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Luca Verdi</i>, <i>Richard Oberkalmsteiner</i>, <i>Giuseppe Canale</i> (Agenzia per l'Ambiente, Bolzano) | <p>15:00 Influenza dell'acustica degli ambienti scolastici sull'intelligibilità del parlato e sull'apprendimento</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Nicola Prodi</i> (Università di Ferrara) <p>15:20 Influenza dell'acustica degli ambienti scolastici sul carico vocale degli insegnanti</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Arianna Astolfi</i> (Politecnico di Torino) <p>15:40 Valutazione clinico-strumentale della voce degli insegnanti ai fini della diagnosi precoce e della prevenzione delle patologie vocali correlate</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Carlo Giordano</i> (Università di Torino) <p>16:00 Prevenzione e riabilitazione vocale</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Franco Fussi</i> (Azienda USL, Ravenna) <p>16:20 Il rumore: fattore di stress per studenti e insegnanti - Ergonomia acustica nelle scuole</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Gerhart Tiesler</i> (Universität Bremen) <p>16:40 Interventi di correzione acustica negli ambienti scolastici: possibilità e costi</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Luigi Maffei</i> (Seconda Università di Napoli) <p>17:00 Interventi preordinati e dibattito</p> <p>17:45 Conclusioni</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Peter Höllrigl</i> (Intendenza scolastica tedesca, Bolzano) - <i>Nicoletta Minnei</i> (Intendenza scolastica italiana, Bolzano) |
|--|---|

Sede del Seminario

Il Seminario si terrà presso il Kurhaus in Corso Libertà 31, Merano (BZ). Informazioni riguardanti il Kurhaus sono reperibili presso il sito www.kurhaus.it.

Per raggiungere la sede del Seminario

In auto da Bolzano:

- seguire le indicazioni Centro Merano e lasciare l'autovettura al parcheggio sotterraneo di Piazza Terme;
- il Kurhaus si trova oltre il Ponte della Posta (pedonale).

Dalla Stazione Centrale Ferroviaria di Merano:

- seguire viale Europa sino a Piazza Mazzini e quindi prendere Corso Libertà (15-20 minuti a piedi).

Iscrizione al Seminario

La partecipazione al Seminario è gratuita previa iscrizione da effettuarsi presso il sito web www.aia-daga.eu.

Atti

Ai partecipanti saranno forniti gli Atti su CD.

Attestato di partecipazione

A termine del Seminario i partecipanti riceveranno l'attestato.

Lingue

I relatori parleranno in lingua italiana o tedesca. Sarà assicurato un servizio di traduzione simultanea (italiano-tedesco e viceversa). Le persone interessate a questo servizio sono pregate di ritirare i relativi dispositivi di ascolto all'inizio dei lavori.

Crediti per Addetti al Servizio di prevenzione e protezione (ASPP), Responsabili del Servizio di prevenzione e protezione (RSPP) e Coordinatori per la sicurezza

L'INAIL Direzione Provinciale di Bolzano accrediterà il Seminario al fine che i partecipanti possano ottenere i crediti per ASPP, RSPP e Coordinatori per la sicurezza. Le persone interessate devono indicarlo all'atto dell'iscrizione.

Saranno riconosciute 4 ore di aggiornamento obbligatorio per Addetti (ASPP), Responsabili (RSPP) di tutti i macrosettori di attività ATECO e per Coordinatori per la sicurezza.

Informazioni

Segreteria AIA c/o Imamoter - CNR, Cassana (Ferrara). Tel. 0532/735618; fax 0532/735666
segreteria@associazioneitalianadiacustica.it
www.associazioneitalianadiacustica.it

Progetto e coordinamento

Alessandro Peretti, Luca Verdi

Comitato scientifico

Arianna Astolfi, Giuseppe Canale, Luigi Maffei, Richard Oberkalmsteiner, Clara Peretti, Nicola Prodi, Flavio Ruffini



Seminario programmato nell'ambito della
CONFERENZA DI ACUSTICA
EAA Euroregion
Merano, 18-21 Marzo 2013
www.aia-daga.eu



Organizzata da

Associazione Italiana di Acustica (AIA)
Associazione Tedesca di Acustica (DEGA)

In collaborazione con

European Acoustics Association (EAA)

e il supporto di

Associazione Austriaca di Acustica (AAA)
Associazione Svizzera di Acustica (SGA-SSA)
German Physical Society (DPG)
Information Technology Society (ITG in VDE)
German Standards Committee NALS in DIN and VDI
Agenzia Provinciale per l'Ambiente - Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Promossa da

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

Merano
www.meran.eu



AKUSTIK UND SCHULISCHE EINRICHTUNGEN

**Kurhaus
Freiheitsstraße 31, Meran (BZ)
Montag, 18. März 2013**



Blick auf Meran – unbekannter Maler (Beginn 19. Jahrhundert)
Stadtmuseum Meran

Die schulischen Einrichtungen weisen oft eine unzureichende Bauakustik auf. Der Lärm und der zu lange Nachhall verleiten das unterrichtende Personal oft dazu die Lautstärke der Stimme zu erhöhen mit daraus folgenden möglichen Schädigungen des Sprechapparates. Schlechte Rahmenbedingungen können den Stress dort erhöhen, wo Konzentration und Kommunikation schwierig werden. Das Lernen der Schüler wird durch die ungenügende Hörsamkeit der Worte der Lehrer erschwert, wobei es in Südtirol oft vorkommt, dass die Muttersprache der Lehrer und der Schüler unterschiedlich ist.

Die Standortbestimmung und die Projektierung der neuen Schulen gewinnen eine enorme Bedeutung,

ebenso wie die Um- und Ausbauten des Altbestandes. Bei diesen muss den akustischen Eigenschaften der Gebäude die größte Bedeutung zukommen.

Die Teilnahme an diesem Seminar ist kostenlos; es muss eine vorherige Anmeldung erfolgen. Dieses Seminar ist gerichtet an die Lehrer, an die Führungskräfte, an die Techniker der öffentlichen Ämter für Schulbauten, an die Techniker der Sanitätsbetriebe und an die gesamte Südtiroler Bevölkerung.

Während des Workshops werden die Ergebnisse des Forschungsprojektes PRIN 2008 “Acustica e sicurezza nelle scuole” präsentiert.

Moderatoren

- *Carlo Pomaro* (Intendenza scolastica italiana, Bolzano)
- *Roberto Pompoli* (Università di Ferrara)

Programm

- 13:30 Registrierung der Teilnehmer
- 14:00 Begrüßung durch die politischen Vertreter und Einführung ins Seminar
 - *Christian Tommasini* (Assessore Provinciale Edilizia Abitativa, Cultura, Scuola, Formazione in lingua italiana, Bolzano)
 - *Robert Pfeifer* (Landesdirektor INAIL, Bozen)
 - *Alessandro Peretti* (Presidente Associazione Italiana di Acustica)
- 14:20 Raumakustische Normung für Klassenzimmer: ein europäischer Vergleich
 - *Holger Brokmann* (Ecophon Saint Gobain, Lübeck)
- 14:40 Untersuchung der Akustik in den schulischen Einrichtungen in Südtirol
 - *Luca Verdi*, *Richard Oberkalmsteiner*, *Giuseppe Canale* (Landesagentur für Umwelt, Bozen)
- 15:00 Einfluss der Akustik der schulischen Einrichtungen auf die Hörsamkeit der Sprache

und das Lernen

- *Nicola Prodi* (Università di Ferrara)
- 15:20 Einfluss der Akustik der schulischen Einrichtungen auf die Sprechanstrengung des unterrichtenden Personals
 - *Arianna Astolfi* (Politecnico di Torino)
- 15:40 Klinische-instrumentelle Bewertung der Stimme der Lehrer zum Zweck der Früherkennung und Vermeidung der berufsbedingten Stimmerkrankungen
 - *Carlo Giordano* (Università di Torino)
- 16:00 Vorbeugung und Stimmrehabilitation
 - *Franco Fussi* (Azienda USL, Ravenna)
- 16:20 Lärm - Stress für Schüler und Lehrer! Akustische Ergonomie der Schule
 - *Gerhart Tiesler* (Universität Bremen)
- 16:40 Maßnahmen zur akustischen Sanierung in den schulischen Einrichtungen: Möglichkeiten und Kosten
 - *Luigi Maffei* (Seconda Università di Napoli)
- 17:00 Geplante Vorträge und Diskussion
- 17:45 Schlussbemerkungen
 - *Peter Höllrigl* (Deutsches Schulamt, Bozen)
 - *Nicoletta Minnei* (Intendenza scolastica italiana, Bolzano)

Veranstaltungsort des Seminars

Das Seminar findet im Kurhaus in der Freiheitsstrasse 31 in Meran (BZ) statt. Informationen zum Kurhaus können unter der Seite www.kurhaus.it abgerufen werden.

Anreise zum Veranstaltungsort des Seminars

Im PkW von Bozen kommend:

- folgen Sie den Hinweisschildern Meran Zentrum und parken Sie in der unterirdischen Parkgarage des Thermenplatzes;
- das Kurhaus befindet sich auf der anderen Seite der Postbrücke (nur Fußgängerweg).

Vom Zugbahnhof von Meran:

- folgen Sie der Europaallee bis zum Mazziniplatz und nehmen Sie dann die Freiheitsstrasse (15-20 Gehminuten).

Einschreibung für das Seminar

Die Teilnahme am Seminar ist nach erfolgter, verpflichtender Anmeldung, die auf der Internetseite www.aia-daga.eu erfolgen muss, kostenlos.

Tagungsunterlagen

Die Tagungsunterlagen werden an alle Teilnehmer in Form einer CD verteilt.

Teilnahmebestätigung

Bei Seminarende erhalten die Teilnehmer eine Teilnahmebestätigung.

Sprache

Die Referenten werden in italienischer und deutscher Sprache sprechen. Eine Simultanübersetzung ist vorhanden (italienisch-deutsch und deutsch-italienisch).

Die Personen, die diesen Dienst in Anspruch nehmen möchten, werden gebeten, die Kopfhörer bei Seminarbeginn entgegenzunehmen.

Bildungsguthaben für Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes (ASPP), Leiter des Arbeitsschutzdienstes (RSPP) und Sicherheitskoordinatoren

Die Landesdirektion Bozen des INAIL wird das Seminar akkreditieren, damit die Teilnehmer die Bildungsguthaben für Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes, Leiter des Arbeitsschutzdienstes und Sicherheitskoordinatoren erhalten können. Die interessierten Personen müssen bei der Einschreibung ihr Interesse an die oben angeführten Guthaben bekanntgeben.

Es werden 4 Stunden verpflichtende Weiterbildung für Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes, für Leiter des Arbeitsschutzdienstes, jeweils gültig für alle ATECO-Tätigkeitsbereiche, und für Sicherheitskoordinatoren anerkannt.

Informationen

Segreteria AIA c/o Imamoter - CNR, Cassana (Ferrara). Tel. 0532/735618; fax 0532/735666
segreteria@associazioneitalianadiacustica.it
www.associazioneitalianadiacustica.it

Projekt und Koordination

Alessandro Peretti, Luca Verdi

Wissenschaftliche Leitung

Arianna Astolfi, Giuseppe Canale, Luigi Maffei, Richard Oberkalmsteiner, Clara Peretti, Nicola Prodi, Flavio Ruffini



Seminar abgehalten im Rahmen der
GEMEINSCHAFTSTAGUNG FÜR AKUSTIK
EAA Euroregio
Meran, 18.-21. März 2013
www.aia-daga.eu



Organisiert von

Associazione Italiana di Acustica (AIA)
Deutsche Gesellschaft für Akustik (DEGA)

in Zusammenarbeit mit

European Acoustics Association (EAA)

und Mitwirkung von

Österreichische Gesellschaft für Akustik (AAA)
Schweizerische Gesellschaft für Akustik (SGA-SSA)
Deutsche Physikalische Gesellschaft (DPG)
Informationstechnische Gesellschaft (ITG in VDE)
Deutscher Normenausschuss NALS in DIN und VDI
Landesagentur für Umwelt, Provinz Bozen

Gefördert von

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

Merano
www.meran.eu

